TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TIỂU CẦN** **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

Bản án số: 18/2023/HS-ST
Ngày: 27-4-2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TIỂU CẦN, TỈNH TRÀ VINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Hoàng Ân.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Huỳnh Bửu Hoà;

Ông Thạch Hùng;

- Thư ký phiên tòa: Bà Lâm Thị Nhi– Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Màu, Kiểm sát viên.

- Người hỗ trợ phiên toà tại điểm cầu trung tâm Toà án nhân dân huyện Tiểu Cần: Ông Nguyễn Phước Thành– Thư ký Toà án nhân dân huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh.

- Người hỗ trợ phiên toà tại điểm cầu thành phần tại phòng họp Nhà tạm giữ Công an huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh: Ông Đặng Văn Thi – Thư ký Toà án nhân dân huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh.

Ngày 27 tháng 4 năm 2023, tại điểm cầu Trung tâm Tòa án nhân dân huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 18/2023/TLST-HS, ngày 08 tháng 3 năm 2023; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 23/2023/QĐXXST-HS, ngày 05 tháng 4 năm 2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Tấn Ph, sinh năm 1989, tại huyện C, tỉnh Trà Vinh; nơi cư trú: Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hóa (học vấn): 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Công giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn H1 (đã chết) và bà Huỳnh Thị Kim H; vợ: Không có; con: 01 người sinh năm 2013; tiền án: Không; tiền sự: 01 tiền sự

(10/10/2022 bị Công an nhân dân thị trấn Q xử phạt vi phạm hành chính với số tiền là 1.500.000 đồng về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy); nhân thân: Xấu; bị cáo bị tạm giữ từ ngày 18/12/2022 đến ngày 23/12/2022 chuyển sang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Tiểu Cần cho đến nay (có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*:

1/ Chị **Huỳnh Thị Kim H**, sinh năm 1968 (có mặt);

Địa chỉ: Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh;

2/ Anh **Nguyễn Văn Kh**, sinh năm 1977 (vắng mặt);

Địa chỉ: Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh;

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 05 giờ ngày 15/12/2022, bị cáo Nguyễn Tấn Ph nảy sinh ý định mua ma túy loại Heroine đem về để sử dụng dần một mình nên bị cáo đi bộ đến khu vực ấp Đ, xã Ph, huyện K, tỉnh Trà Vinh thuê xe ôm (bị cáo không biết rõ tên, địa chỉ) để chở bị cáo đi đến chợ Vĩnh Long với giá là 300.000 đồng. Sau đó bị cáo đi đến đầu chợ Vĩnh Long thuộc khóm V, Phường A, thành phố V, tỉnh Vĩnh Long thì bị cáo xuống xe rồi một mình đi gặp người phụ nữ tên B (không rõ họ tên, địa chỉ cụ thể), bị cáo hỏi B: "*có đồ không? tôi lấy 10 cái*", B trả lời: "*Có*". Sau đó B bán cho bị cáo 10 (mười) tép ma túy loại Heroine với giá 150.000 đồng/tép, đồng thời B nói với bị cáo nếu mua nhiều thì B sẽ tặng cho bị cáo một vài tép ma túy nên bị cáo mua thêm 02 tép ma túy. Tổng số tép ma túy loại Heroine mà bị cáo mua của B là 12 (mười hai) tép và B tặng thêm cho bị cáo 03 (ba) tép ma túy với tổng số tiền 1.800.000 đồng. Sau đó bị cáo đưa tiền cho B và B đưa gói nylon đựng 15 tép ma túy loại Heroine cho bị cáo rồi bị cáo cất giấu số ma túy trong người và đi ra kêu ông xe ôm chở bị cáo đi về nhà ở Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh. Trên đoạn đường về thì bị cáo kêu ông xe ôm dừng xe để bị cáo đi vệ sinh nhưng thực tế là bị cáo đi vào chỗ bụi cây vắng để lấy 01 tép ma túy ra sử dụng (bị cáo không xác định rõ thuộc địa phận nào của tỉnh Vĩnh Long). Sau khi sử dụng ma túy xong thì bị cáo tiếp tục kêu ông xe ôm chở bị cáo đi về nhà, khi về đến nhà thì bị cáo lấy 14 tép ma túy còn lại (chưa sử dụng) cất giấu trong người và từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 bị cáo tiếp tục lấy ma túy ra sử dụng hết 06 tép ma túy, còn lại 08 tép ma túy (được chứa trong 08 đoạn ống nhựa) thì bị cáo để vào trong lọ nhựa được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen và bị cáo luôn mang theo cất giấu trong người.

Vào khoảng 21 giờ ngày 17/12/2022 bị cáo đi đến quán nước của anh Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1977, ngụ Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh để xem bóng đá thì bị cáo mang theo 08 (tám) tép ma túy (được chứa trong 05 đoạn ống

nhựa màu hồng và 03 đoạn ống nhựa màu vàng được hàn kín hai đầu) để trong lọ nhựa được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen cất giấu trong người. Đến 22 giờ 30 phút cùng ngày lực lượng Công an đến kiểm tra tại quán anh Kh, trong quá trình kiểm tra thì phát hiện bắt quả tang bị cáo tàng trữ 08 (tám) tép ma túy (được chứa trong 05 đoạn ống nhựa màu hồng và 03 đoạn ống nhựa màu vàng và được hàn kín hai đầu) đựng trong lọ nhựa được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen.

Qua làm việc, bị cáo Nguyễn Tấn Ph thừa nhận 08 (tám) tép được chứa trong 05 đoạn ống nhựa màu hồng và 03 đoạn ống nhựa màu vàng được hàn kín hai đầu mà cơ quan Công an thu giữ, chính là ma túy của bị cáo mua của đối tượng tên B nhằm mục đích sử dụng.

Về vật chứng thu giữ gồm:

- 08 (tám) đoạn ống nhựa (trong đó 05 đoạn ống nhựa màu hồng và 03 đoạn ống nhựa màu vàng) được hàn kín hai đầu, bên trong mỗi đoạn ống nhựa chứa chất bột nghi là chất ma túy đã được niêm phong tại chỗ là của bị cáo Ph mua từ đối tượng B đều là ma túy, loại Heroine, tổng khối lượng là 0,4010 gam.

- 01 chai (lọ) được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen là của bị cáo Ph sử dụng để cất giấu ma túy.

- 01 (một) điện thoại di động, loại bàn phím số, hiệu Nokia, màu đen, gắn một sim số 0788980143 là tài sản của riêng cá nhân bị cáo Ph.

- Số tiền 1.800.000 đồng là tài sản của riêng cá nhân bị cáo Ph.

- 01 (một) xe mô tô hiệu Yamaha, loại Nouvo RC, màu trắng - đen, biển số 84K1- 006.82 là tài sản của riêng cá nhân bà Huỳnh Thị Kim H, sinh năm 1970, ngụ Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh (nhưng do Nguyễn Thanh L, sinh năm 1988, ngụ ấp A, xã Ph, huyện K, tỉnh Trà Vinh đứng tên chủ quyền xe).

Tại kết luận giám định số: 686/KL-KTHS ngày 21/12/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, kết luận: Tinh bột màu trắng chứa trong 08 (tám) đoạn ống nhựa được niêm phong gửi giám định đều là ma túy, loại Heroine, tổng khối lượng là 0,4010 gam.

Xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho bà Huỳnh Thị Kim H, sinh năm 1970, ngụ Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh gồm 01 (một) xe mô tô hiệu Yamaha, loại Nouvo RC, màu trắng - đen, biển số 84K1- 006.82.

Đối với đối tượng tên B, có dấu hiệu của tội mua bán trái phép chất ma túy, tuy nhiên cơ quan điều tra chưa xác định được lai lịch và địa chỉ cụ thể nên chưa đủ cơ sở để xử lý. Do đó, cơ quan điều tra tiếp tục xác minh, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã nêu; bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định chất ma túy.

Tại cáo trạng số: 05/CT-VKS-HS ngày 06 tháng 3 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiểu Cần đã truy tố bị cáo về "*Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa hôm nay vị đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiểu Cần đã truy tố bị cáo.

Vị đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố, sau khi phân tích hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân đối với bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử, xử lý vụ án như sau:

Về trách nhiệm hình sự:

Đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 và khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Xử phạt bị báo Nguyễn Tấn Ph 02 (hai) năm đến 03 (ba) năm tù, về tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*". Thời hạn tù tính từ ngày 18/12/2022.

Phạt Bổ sung bị cáo từ 5.000.000 đồng đến 10.000.000 đồng.

Ngoài ra Vị kiểm sát viên còn đề nghị Hội đồng xét xử, xử lý vật chứng, án phí theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị H trình bày: Việc bị cáo sử dụng ma tuý thời gian đầu chị không biết nhưng khi con chị đi trung tâm cai nghiện ma tuý thì chị mới biết và chị nhiều lần khuyên con chị nên từ bỏ ma tuý. Việc bị cáo sử dụng xe của chị đi đến nhà anh Kh và đang tàng trữ ma tuý trên người chị không biết.

Bị cáo không tranh luận.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Trong thời gian bị cáo bị tạm giam bị cáo rất hối hận, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo sớm trở về gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiểu Cần đã truy tố. Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với những lời khai của bị cáo trước đây tại cơ quan Cảnh sát điều tra, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra, xem xét tại phiên tòa như: Biên bản sự việc, biên bản tạm giữ tang vật, kết luận giám định, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường, bản ảnh tang vật và những tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

[2] Như vậy có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 21 giờ ngày 17/12/2022 tại nhà anh Nguyễn Văn Kh ngụ Khóm D, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Trà Vinh bị cáo tàng trữ trên người 08 (tám) tép ma túy (được chứa trong 05 đoạn ống nhựa màu hồng và 03 đoạn ống nhựa màu vàng được hàn kín hai đầu) để trong lọ nhựa được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen với tổng khối lượng là 0,4010 gam, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp khi đã thành niên nên có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và trực tiếp xâm phạm đến việc quản lý độc quyền của Nhà nước đối với các chất ma túy. Hành vi này của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định:

1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) ...

b) ...

*c) Heroine, Cocaine, **Methamphetamine**, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;*

Cho nên Cáo trạng số: 05/CT-VKS-HS ngày 06 tháng 3 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiểu Cần truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Đối với đối tượng tên B, có dấu hiệu của tội Mua bán trái phép chất ma túy, tuy nhiên cơ quan điều tra chưa xác định được lai lịch và địa chỉ cụ thể nên chưa đủ cơ sở để xử lý, do đó, đề nghị cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ để xử lý theo quy định của pháp luật.

[4] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng.

[5] Khi quyết định hình phạt đối với bị cáo, Hội đồng xét xử căn cứ vào nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng, mức độ phạm tội của bị cáo để ra một bản án cho bị cáo mức án tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo. Bị cáo tuổi đời còn rất trẻ, có đầy đủ sức khỏe đáng lẽ ra bị cáo phải tìm cho mình một công việc phù hợp để tạo ra thu nhập hợp pháp nuôi sống bản thân và phụ giúp gia đình, ngược lại, bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng để thỏa mãn cơn nghiện ma túy bị cáo bất chấp pháp luật lao vào con đường phạm tội. Bản thân bị cáo tuổi đời còn rất trẻ nhưng đã sớm vướng vào tệ nạn ma túy, nhiều lần sử dụng ma túy, tàng trữ trái phép chất ma túy nhằm thỏa mãn cơn nghiện, thể hiện bị cáo xem thường, bất chấp pháp luật. Bị cáo nhận thức được ma túy là chất gây nghiện làm suy kiệt sức khỏe cũng như kiệt quệ về kinh tế của người sử dụng đồng thời là nguyên nhân phát sinh nhiều tội phạm khác và gây

ra bệnh tật, ảnh hưởng lớn đến duy trì nòi giống, do đó Nhà nước đã độc quyền quản lý các chất ma túy. Hiện nay địa bàn huyện Tiểu Cần tình hình tệ nạn ma túy có chiều hướng ngày một gia tăng về số lượng và có tính chất rất phức tạp len lõi đến tận vùng sâu, vùng xa mà trước đây không có tệ nạn ma tuý và người phạm tội đa số là những thanh thiếu niên tuổi đời còn rất trẻ thậm chí có những trường hợp các em đang ngồi trên ghế nhà trường đã vướng vào tệ nạn ma tuý. Để ổn định tình hình an ninh trật tự tại địa phương, xét thấy cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian dài thì mới có đủ tác dụng giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, sống có ích cho gia đình và xã hội đồng thời cũng nhằm răn đe, phòng ngừa tội phạm mới phát sinh. Ngoài ra cũng tạo điều kiện cho bị cáo xa lánh, từ bỏ được ma túy sau khi chấp hành án xong.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, nhân thân: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách hình sự, bị cáo có 01 tiền sự; nhân thân: Xấu.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, tại phiên tòa hôm nay bị cáo thể hiện thái độ ăn năn hối cải. Do đó khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

[8] Hội đồng xét xử đã thẩm tra về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tiểu Cần, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiểu Cần, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[9] Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì màu trắng có dán giấy niêm phong số 686/M ngày 21/12/2022 có chữ ký Nguyễn Văn Mạnh và Thạch Sa Bay cùng dấu mộc tròn màu đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh (là Ma túy; loại Heroine; khối lượng còn lại sau giám định 0,3617 gam); 01 chai (lọ) được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen.

Tiếp tục quản lý số tiền 1.800.000 đồng và (một) điện thoại di động, hiệu Nokia, màu đen của bị cáo, có gắn sim số sim số 0788980143 để đảm bảo thi hành án.

[10] Ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp, nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[11] Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Tấn Ph phạm tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy";*

1. Về trách nhiệm hình sự:

Áp dụng điểm c khoản 1 và khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Xử phạt bị báo Nguyễn Tấn Ph 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 18/12/2022.

Phạt bổ sung bị cáo số tiền là 5.000.000 đồng (*Năm triệu đồng*).

2. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì màu trắng có dán giấy niêm phong số 686/M ngày 21/12/2022 có chữ ký Nguyễn Văn Mạnh và Thạch Sa Bay cùng dấu mộc tròn màu đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh (là ma túy, loại Heroine; khối lượng còn lại sau giám định 0,3617 gam); 01 chai (lọ) được quấn băng keo màu vàng, nắp lọ màu đen.

Tiếp tục quản lý (một) điện thoại di động, hiệu Nokia, màu đen của bị cáo, có gắn sim số sim số 0788980143 để đảm bảo thi hành án.

(*Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 08/3/2023 giữa Công an huyện Tiểu cần với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tiểu Cần*)

Tiếp tục quản lý số tiền 1.800.000 của bị cáo để đảm bảo thi hành án.

(*Số tiền trên do Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tiểu Cần đang gửi tại Kho bạc Nhà nước Tiểu Cần*)

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Tấn Ph bị cáo phải chịu là 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo và các đương sự có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; riêng các đương sự

vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết công khai để xin xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b, 7c và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Trà Vinh;
- VKSND tỉnh Trà Vinh;
- Sở Tư pháp tỉnh Trà Vinh;
- VKSND huyện Tiểu Cần;
- Cơ quan cảnh sát điều tra và Cơ quan THAHS Công an huyện Tiểu Cần;
- Chi cục THADS huyện Tiểu Cần;
- Ủy ban nhân dân thị trấn Q;
- Bị cáo và các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Lê Hoàng Ân